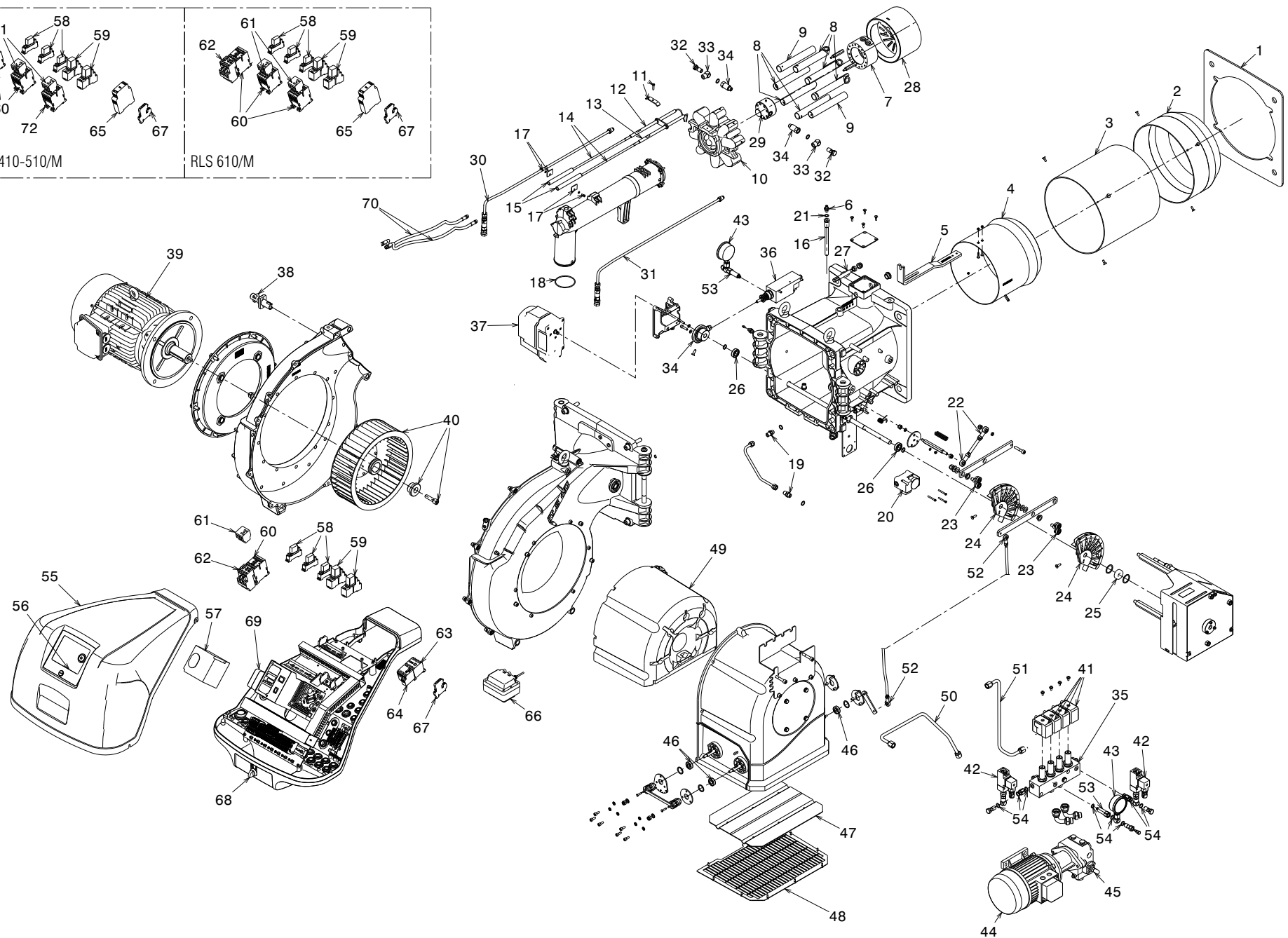
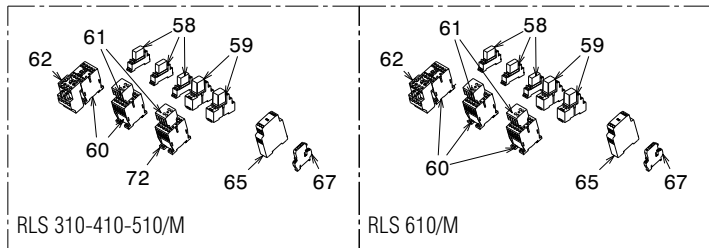


- I** Bruciatori policombustibile gasolio/gas
- GB** Dual fuel light oil/gas burners
- F** Brûleurs mixte fioul/gaz
- D** Mehrstoffbrenner Heizöl/Gas
- E** Quemadores policombustible gasóleo/gas

Funzionamento modulante  
Modulating operation  
Fonctionnement modulant  
Modulierender Betrieb  
Funcionamiento modulante

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
20087647 - 20087648		
20087651	RLS 310/M MX	1161T
20076483		
20087649 - 20087650	RLS 410/M MX	1162T
20087652	RLS 510/M MX	1163T
20087653	RLS 610/M MX	1164T



N.	COD.	20087647	20087648	20087651	20087649	20087650	20086483	20087652	20087653	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
1	3013328	•	•	•	•	•	•	•		SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFANSCH-DICH- TUNG	JUNTA AISLANTE		A
1	20079332								•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFANSCH-DICH- TUNG	JUNTA AISLANTE		A
2	3013314	•	•	•						IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
2	20109104				•	•	•	•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
2	20109247								•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
3	20073781	•	•	•	•	•	•	•		CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		C
3	20075118								•	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		C
4	20073783	•	•	•	•	•	•	•		OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
4	20109248								•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
5	20073784	•	•	•	•	•	•	•		SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
6	20109250								•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
6	3005447	•	•	•	•	•	•	•		RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
7	20109134	•	•	•	•	•	•	•		TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
7	20109349								•	TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
8	20073788	•	•	•	•	•	•	•		TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
8	20074991								•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
8	20109355								•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
9	3013493	•	•	•				•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
9	20074992				•	•	•			TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
10	20109150	•	•	•	•	•	•	•		DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR		
10	20109358								•	DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR		
11	3012872	•	•	•	•	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		C
12	3013547	•	•	•	•	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
13	3013546	•	•	•	•	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
14	3012281	•	•	•	•	•	•	•	•	COLLEGAMENTO ELET- TRODO	ELECTRODE CONNec- TION	CONNEXION ELEC- TRODE	ELEKTRODEVERBINDUNG	CONEXIÓN ELECTRODO		A

N.	COD.	20087647	20087648	20087651	20087649	20087650	20086483	20087652	20087653	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
15	3012258	•	•	•	•	•	•	•	•	ISOLATORE	INSULATOR	PORCELAINE D'ELEC- TRODE	ISOLATOR	AISLADOR		A
16	20052434	•	•	•	•	•	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
17	3013736	•	•	•	•	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		C
18	3020191	•	•	•	•	•	•	•	•	ANELLO DI TENUTA	O-RING SEAL	JOINT D'ETANCHEITE	O-RING-DICHTUNG	JUNTA TÓRICA		B
19	3006723	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
20	3012197	•	•	•	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO		A
21	1256643	•	•	•	•	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
22	3012669	•	•	•	•	•	•	•	•	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICOLACION ESFER- ICA		C
23	3013652	•	•	•	•	•	•	•	•	GRUPPO FLOTTANTE	FLOATING ASSEMBLY	GROUPE FLOTTANTE	SCHWIMMERSYSTEM	CONJUNTO FLOTANTE		
24	3012864	•	•	•	•	•	•	•	•	CAMMA	CAM	CAME	NOCKEN	EXCÉNTRICO		C
25	20097237	•	•	•	•	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
26	3013650	•	•	•	•	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
27	20075916	•	•	•						VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
27	20109183				•	•	•	•		VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
27	20075916								•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
28	3013582	•	•	•	•	•	•	•	•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
28	20109345								•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
29	3013549	•	•	•	•	•	•	•	•	POLVERIZZATORE	SPRAY NOZZLE	BUSE D'INJECTION GICLEUR	EINSPRITZDÜSE	PULVERIZADOR		
30	20109197	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
30	20109359								•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
31	20109198	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
31	20109360								•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
32	3003006	•	•	•	•	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
33	3012455	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
34	3013460	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C

N.	COD.	20087647	20087648	20087651	20087649	20087650	20086483	20087652	20087653	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
34	20109361									• RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
35	20109398	•	•	•	•	•	•	•	•	GRUPPO VALVOLE	VALVE ASSEMBLY	GROUPE ELECTRO- VANNE	MAGNETVENTILBLOCK	GRUPO VALVULA		B
36	20109207	•	•	•	•	•	•	•	•	MODULATORE OLIO	OIL MODULATOR	MODULATEUR FIOUL	ÖLMODULATOR	MODULATOR ÓLEO		B
37	20086932	•	•	•	•	•	•	•	•	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLANTRIEB	SERVOMOTOR		B
38	20086579	•	•	•	•	•	•	•	•	FOTOCELLULA QRA	QRA PHOTOCELL	CELLULE PHOTOÉLEC- TRIQUE QRA	QRA PHOTOZELLE	FOTOCÉLULA QRA		A
39	20091755	•	•							MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20090833			•						MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	3013565				•	•				MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	3013595						•			MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20050962							•		MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20050961							•		MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
40	3006155	•	•	•	•	•	•			GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
40	3013962							•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
41	3003001	•	•	•	•	•	•	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA		B
42	20054917	•	•	•	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO		A
43	3006140	•	•	•	•	•	•	•	•	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER	MANOMETRO		
44	20049605	•	•	•	•	•	•	•	•	MOTORE POMPA	PUMP MOTOR	MOTEUR POMPE	PUMPENMOTOR	MOTOR BOMBA		C
45	3006158	•	•	•						POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
45	3006236				•	•				POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
45	3006410							•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
46	3012795	•	•	•	•	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
47	20073813	•	•	•	•	•	•	•	•	SERRANDA ARIA	AIR DAMPER	VOLET D'AIR	LUFTKLAPPE	REGISTRO DEL AIRE		
48	20073814	•	•	•	•	•			•	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
48	20109274							•		PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
49	20073811	•	•	•	•	•	•	•	•	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUS- TICO		

N.	COD.	20087647	20087648	20087651	20087649	20087650	20086483	20087652	20087653	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
50	20109279	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
51	20109281	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
52	3006098	•	•	•	•	•	•	•	•	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICOLACION ESFERICA		C
53	20011205	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
54	3007077	•	•	•	•	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
55	20073823	•	•	•	•	•	•	•	•	COFANO	COVER	CAPOT	VERKLEIDUNG	TAPA		B
56	20109290	•	•	•	•	•	•	•	•	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	VERSCHLUßSTOPFEN	MIRILLA		
57	3006090	•	•	•	•	•	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOÎTE DE CONTRÔLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B
58	3013407	•	•	•	•	•	•	•	•	RELÈ + ZOCCOLO	RELAY + BASE	RELAIS + SOCLE	RELAIS + SOCKEL	RELÉ + ZOCALO		C
59	3014157	•	•	•	•	•	•	•	•	RELÈ + ZOCCOLO	RELAY + BASE	RELAIS + SOCLE	RELAIS + SOCKEL	RELÉ + ZOCALO		C
60	20075136	•								CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075131		•						•	CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20073825			•			•			CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075157				•					CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075162					•				CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075025							•		CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
61	20079433	•	•	•	•	•	•	•	•	CONTATTO AUSILIARIO	AUXILIARY CONTACT	CONTACTES AUXILIA- RES	HILFSKONTAKT	CONTACTO AUXILIAR		C
62	20075138	•			•					RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075148		•							RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075063			•						RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20073829					•				RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075031							•		RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075133					•			•	RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C

N.	COD.	20087647	20087648	20087651	20087649	20087650	20086483	20087652	20087653	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
63	20109301	•	•	•	•	•	•	•	•	CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
64	20109316	•			•					RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
64	20109325		•	•		•	•	•	•	RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
65	20073824			•			•	•	•	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	ZEITRELAIS	TEMPORIZADOR		B
66	20100028	•	•	•	•	•	•	•	•	TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANS- FORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR DE ENCENDIDO		B
67	20079389	•	•	•	•	•	•	•	•	PORTAFUSIBILE	FUSE HOLDER	PORTE FUSIBLE	SICHERUNGSSTOCK	PORTAFUSIBLE		
68	20109341	•	•	•	•	•	•	•	•	SELETTORE	SWITCH	SÉLECTEUR	SCHALTER	SELECTIVO		C
69	3013449	•	•	•	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO AIRE		A
70	3012393	•	•	•	•	•	•	•	•	COLLEGAMENTO	CONNECTION	CONNEXION	VERBINDUNG	CONEXIÓN		A
71	20109205	•	•	•	•	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C

\*

**RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausrüstung - Recambios para equipamiento general de seguridad

---

**RIELLO**

RIELLO S.p.A.  
I-37045 Legnago (VR)  
Tel.: +39.0442.630111  
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)  
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)